

## **Tombeau dans un parc** [tõ.bo dã. zœ̃ park] (Grave in a park)

Text by *Rainer Maria Rilke* (1875-1926), from *Poèmes français*

Set by *Samuel Barber* (1910-1981), from *Mélodies passagères*, op. 27, #3

Dors      |au      fond      de      l'allée,  
[dɔr      o      fõ      dø      la.le.ə]  
Sleep      at-the      end      of      the-avenue,  
(At the end of the avenue, sleep,)

tendre      enfant,      sous      la      dalle,  
[tã.      drã.fã      su      la      da.lø]  
tender      child,      beneath      the      stone;

on fera le chant de l'été  
autour de ton intervalle.

Si une blanche colombe  
passait au vol là-haut,  
je n'offrirais à ton tombeau  
que son ombre qui tombe.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

